Advertisement for Hiring of Translators

Expressions of Interest (EOIs) are invited from intending translators/firms having adequate experience in translation work to translate Tariff Orders of the Commission for the FY 2011-12 from English to Oriya which will be about 72 pages (A4 Size). Persons or firms having experience in such translations in the power sector or other similar sectors will be given preference. The translation work should be taken up during the last week of May and should be completed within the time period of 30th June, 2011. The Expressions of Interest (EOIs) of the translators/firms must reach this office on or before 15.05.2011. Quality of translation and ability to translate, interalia, are guiding factors for selection for which there will be an interaction of the intending translators with the officers of OERC during anytime in the month of May. The qualified translators/firms are therefore required to quote their rates in the prescribed format in Annexure-II including Annexure-I along with an EMD of Rs.1000/- in shape of Bank Draft/Pay Order in a sealed cover by 3.00 PM on or before 15.05.2011, which will be opened at 3.30 PM on the same date. For further details, they are requested to contact the undersigned on any working day.

(K S Biswal)
Dy. Director (P&A)

Encl: Annexure-I & II.
**Technical Bid**

1. Name of the Firm :

2. Address with :
   Phone & Fax Nos.

3. List of firms for whom the firm has executed the Oriya translation work.

4. No. of pages which can be translated in Oriya in a month.

5. Whether the soft version of the translated materials can be submitted in ready to be printed form.

6. Whether the proof copies of the translated materials can be re-checked by the firm before submission to OERC.

7. Whether the Firm/Individual can engage the translators in OERC Office premises.

8. Whether the firm/translator commits that the translation work will be completed in the prescribed time.

Place: Authorized Signatory
Date: Seal
**Price BID**

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th>Price</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>Translation per page English Version</td>
<td>:</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>DTP per page</td>
<td>:</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>CD Re-writable (with DTP material)</td>
<td>:</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>Hard Copy per page</td>
<td>:</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>Any other item</td>
<td>:</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>Details of EMD</td>
<td>(1) Amount: (2) Drawn on:</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Signature  
Date: